



**Генеральная Ассамблея
Совет Безопасности**

Distr.: General
30 July 2012
Russian
Original: English

Генеральная Ассамблея
Шестьдесят шестая сессия
Пункты 35, 39, 67 и 83 повестки дня

Совет Безопасности
Шестьдесят седьмой год

**Затянувшиеся конфликты на пространстве ГУАМ
и их последствия для международного мира,
безопасности и развития**

**Положение на оккупированных территориях
Азербайджана**

**Ликвидация расизма, расовой дискриминации,
ксенофобии и связанной с ними нетерпимости**

**Верховенство права на национальном
и международном уровнях**

**Письмо Постоянного представителя Азербайджана
при Организации Объединенных Наций от 20 июля 2012 года
на имя Генерального секретаря**

В дополнение к моим предыдущим письмам от 25 апреля и 10 мая 2012 года (A/66/783-S/2012/271 и A/66/798-S/2012/313) имею честь настоящим препроводить заявление министерства иностранных дел Азербайджанской Республики от 18 июля 2012 года в связи с проведением 19 июля 2012 года незаконных «президентских выборов» в оккупированном регионе Даглик-Гарабах (Нагорный Карабах) Азербайджанской Республики (см. приложение).

Буду признателен за распространение настоящего письма и приложения к нему в качестве документа Генеральной Ассамблеи по пунктам 35, 39, 67 и 83 повестки дня и документа Совета Безопасности.

(Подпись) **Агшин Мехдиев**
Посол
Постоянный представитель



**Приложение к письму Постоянного представителя
Азербайджана при Организации Объединенных Наций
от 20 июля 2012 года на имя Генерального секретаря**

**Заявление министерства иностранных дел Азербайджанской
Республики**

Согласно сообщениям, распространяемым средствами массовой информации Республики Армения, ведется подготовка к проведению 19 июля 2012 года так называемых президентских выборов в регионе Нагорный Карабах Азербайджанской Республики.

Министерство иностранных дел Азербайджанской Республики повторяет в этой связи, что Республика Армения, оккупировав азербайджанские территории и проведя этническую чистку среди местного азербайджанского населения, создало незаконные органы власти на оккупированных территориях. Так называемые выборы организуются для того, чтобы замаскировать политику Армении, направленную на аннексию оккупированных территорий, и закрепить результаты продолжающейся оккупации азербайджанских территорий.

Такие действия, предпринимаемые в отсутствие коренного азербайджанского населения Нагорного Карабаха и без необходимого разрешения соответствующих структур Азербайджанской Республики, представляют собой серьезное нарушение соответствующих положений Конституции Азербайджанской Республики и норм и принципов международного права и поэтому не имеют никакой законной силы.

Законные выборы могут быть проведены после вывода армянских оккупационных сил, нормализации жизни в этом регионе, возвращения изгнанного азербайджанского населения и создания необходимых условий для восстановления диалога и сотрудничества между армянскими и азербайджанскими общинами региона Нагорный Карабах Азербайджанской Республики.

Азербайджанская Республика призывает армянскую сторону отказаться от своих разрушительных и незаконных действий, не имеющих никаких перспектив, и вывести свои вооруженные силы с азербайджанских территорий, открыв тем самым возможности для обеспечения устойчивого мира, безопасности и развития во всем регионе.

18 июля 2012 года, Баку